

1. За байраком байрак

Тарас Шевченко
Taras Shevchenko

1. *Za bajrakom bajrak*

Станіслав Людкевич
Stanislav Ljudkevych

Adagio molto

The musical score is written for Tenor (Тенор) and Piano (Форте-піано). It consists of four systems of music. The first system shows the beginning of the piece with a Tenor part starting on a whole rest and a Piano accompaniment. The second system contains the first line of lyrics: 'степ та мо-ги - ла. Із мо-' and 'step ta mo-hy - la. Iz mo-'. The third system contains the second line of lyrics: 'ги - ли ко-зак вста-є си-вий, по-хи - лий.' and 'hy - ly ko-zak vsta-je sy-vuj, po-khy - lyj.'. The fourth system shows the Tenor part on a whole rest and the Piano accompaniment. The score includes various musical notations such as triplets, dynamics (pp, p, dim), and articulation marks.

Тенор

За бай-ра-ком бай-рак, а там
Za baj-ra-kom baj-rak, a tam

Форте-піано

Adagio molto

pp *p*

4

Т.

степ та мо-ги - ла. Із мо -
step ta mo-hy - la. Iz mo -

фіно

6

Т.

ги - ли ко-зак вста-є си-вий, по-хи - лий.
hy - ly ko-zak vsta-je sy-vuj, po-khy - lyj.

фіно

dim.

8

Т.

фіно

pp

1. За байраком байрак

2

10 *p poco a poco cresc. e animando*

T. *8*

Вєра - є сам у - но - чї, і - де в степ, а їду - чи спі -
Vsta - je sam u - no - chi, i - de v step, a jdu - chy spi -

Ф-но *poco a poco cresc. e animando*

12 *poco rall. a tempo*

T. *8*

ва, сум - но спі - ва - є:
va, sum - no spi - va - je:

Ф-но *poco rall. p a tempo cresc.*

15 **Lugubre quasi tragico**

T. *8*

"На - но - си - ли зем - лі та ї до -
"Na - no - sy - ly zem - li taj do -

Ф-но *f p*

17

T. *8*

до - му пі - шли, і ні - хто, і ні - хто не зга -
do - tu pi - shly, i ni - khto, i ni - khto ne zha -

Ф-но

1. За байраком байрак

19

T. 

да - є. Нас тут три - ста, як скло, то - ва -
da - je. Nas tut try - sta, jak sklo, to - va -

Ф-но 

p *cresc.*

21

T. 

ри - ства ляг - ло, а зем - ля, зем - ля не прий - ма - є!
ry - stva ljah - lo, a zem - lja, zem - lja ne pryj - ma - je!

Ф-но 

ff *dim.*

24

T. 

Як за - про - дав геть - ман у яр -
Jak za - pro - dav het' - man u jar -

Ф-но 

pp

26

T. 

мо хри - сти - ян, нас по - слав по - га - ня - -
to khry - sty - jan, nas po - slav po - ha - nja - -

Ф-но 

1. За байраком байрак

4

28 *cresc. molto*

T. ти. По сво - їй по зем - лі сво - ю
 ty. Po svo - jij po zem - li svo - ju

ф-но *p*

30 *ff*

T. кров роз - ли - ли, і за - рі - за - ли бра - та.
 krob roz - ly - ly, i za - ri - za - ly bra - ta.

ф-но *ff*

32

T. Кро - в'ю бра - та впи - лись і о -
 Kro - vju bra - ta vpy - lys' i o -

ф-но

34 *rall.*

T. тут по - ляг - ли у мо - ги - лі за - кля - тій".
 tut po - ljah - ly u mo - hu - li za - klja - tij".

ф-но *molto dim.* *rall.* *perdendosi*

1. За байраком байрак

37

T. *pp* 3

Та й за-мовк, за-жу - ривсь і на спис по - хи-
 Taj za-movk, za-zhu - ryvs' i na spys ro - khy

ф-но *ppp* 7 3

39

T. ливсь, став на са - мій мо - ги - лі.
 lyvs', stav na sa - mij to - hy - li.

ф-но 7

41

T. 3 3 3

На Дні про по - зи - рав, тяж - ко
 Na Dni pro ro - zu - rav, tjazh - ko

ф-но 7 3 7

42

T. 3 3


пла - - - кав, ри - дав, си - ні
 pla - - - kav, ry - dav, sy - ni

ф-но 7 7 7

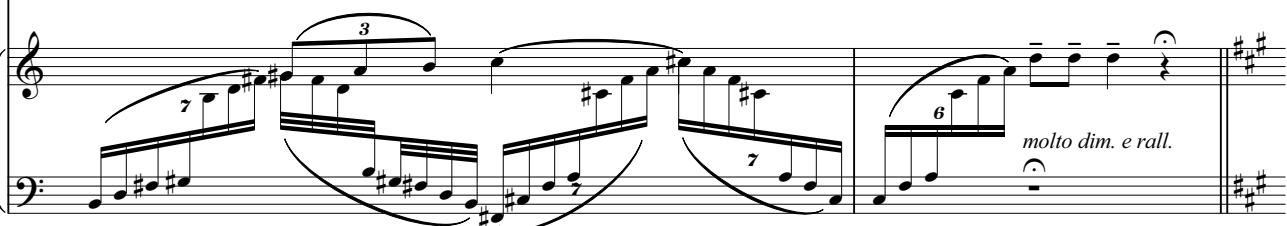
1. За байраком байрак

6

43


T. 

ХВИ - лі го - ло - си - ли.
khvy - li ho - lo - sy - ly.

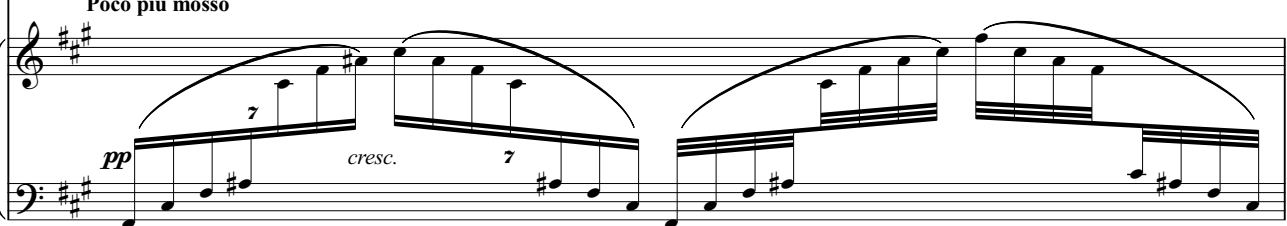
Ф-но 

molto dim. e rall.

45 **Poco più mosso**

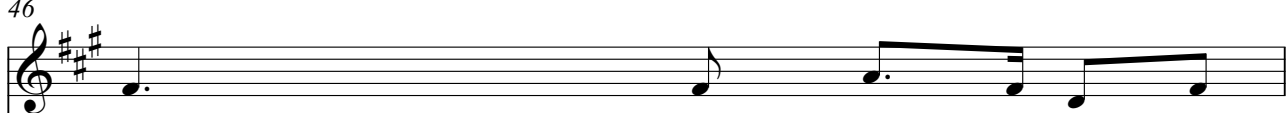
T. 

З за Дні - пра, із се -
Z za Dni - pra, iz se -


Ф-но 

pp cresc.


46

T. 

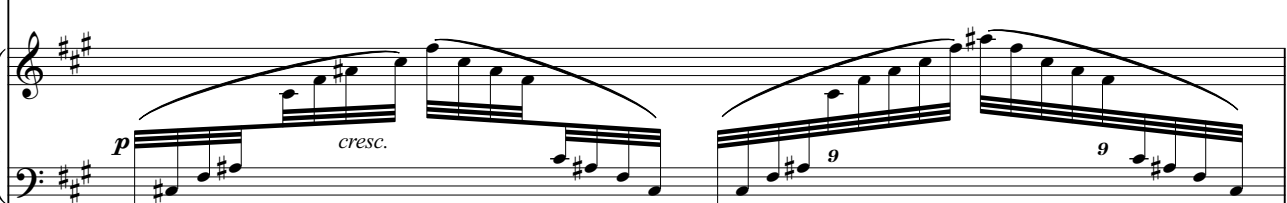
ла лу - на га - ем гу -
la lu - na ha - jem hu -

Ф-но 

47

T. 

ла, тре - ті пів - - - ні спі -
la, tre - ti piv - - - ni spi -

Ф-но 

p cresc.

1. За байраком байрак

48

T. *strepitoso*

ва - ли. Про-ва-лив-ся ко
va - ly. Pro - va - luv - sja ko

Ф-НО

ff sub.

50

T. *rall.* **Adagio molto** *ten. pp*

зак, стре-пе-нув-ся бай-рак, а мо - ги - ла за - стог - на - ла.
zak, stre - pe - nuv - sja baj - rak, a mo - hy - la za - stoh - na - la.

Ф-НО

p *rall.* **Adagio molto** *colla parte*

52

T.

Ф-НО

pp *morendo ppp*